



Embajada de  
Colombia en Austria



cultural  
newsletter

boletín No.9

# NOTICIAS CULTURALES

## COLOMBIA



# SEPTIEMBRE

# CONTE NIDO

index



**NUESTROS EVENTOS**



**NUESTROS ARTISTAS  
NOS COMPARTEN**



**SÍGUENOS**



**COMPARTE TUS EVENTOS  
CON NOSOTROS**

**N  
U  
E  
S  
T  
R  
O  
S**

# **EVENTOS**

**our events**



5-7

# waves vienna

Este año, Colombia es el país invitado al festival y conferencia Waves Vienna. ¡Celebremos una nueva generación de artistas que dan rienda suelta a su creatividad!

This year, Colombia is the guest of honor at this Waves Vienna festival and annual conference. Join us in celebrating a new generation of artists unleashing their creativity!

5

## INAUGURACIÓN/OPENING



DAVID  
ARCOS

JUE  
THU  
17:00



La inauguración contará con la presentación del colombiano David Arcos y su banda, en la que participan los también colombianos Laura Valbuena y Sebastián Fonseca. Adicionalmente, podrán degustar empanadas y probar el cóctel de la Cáscara, hecho con café colombiano.

The inauguration will feature a performance by Colombian artist David Arcos and his band, which includes fellow Colombians Laura Valbuena and Sebastián Fonseca. Additionally, attendees will have the opportunity to enjoy empanadas and try the "Cáscara" cocktail, made with Colombian coffee.

## COLOMBIA PAÍS INVITADO

6

VIE  
FRI  
13:15  
PANEL

En este panel nos adentraremos en la escena musical y el mercado musical colombiano. Cómo está estructurada la escena, qué festivales hay, qué estilos musicales son los preferidos. Hemos invitado a profesionales del sector y a representantes oficiales.

## COLOMBIA GUEST OF HONOR

Next Up

Guest of Honor:  
Colombia

Co-funded by the Creative Europe Programme of the European Union



For this panel, we will gain an insight into the music scene and the Colombian music market. How the scene is structured, which festivals are there, which music styles are favoured. We have invited professionals from the industry as well as official representatives.

5-7

# waves vienna

line up colombiano



## PHAEDRA



JUE  
THU  
20:45

BRUNNENP  
ASSAGE

SAB  
SAT  
22:00

FANIA  
LIVE

Phaedra es una artista colombiana de Bogotá que hizo un fuerte debut en la industria del hip-hop, con su sencillo "All the Things We Never Said". Ahora, está llevando su sonido único de hip-hop latino a Europa en colaboración con DJ Fideck.

Phaedra is a Colombian artist from Bogotá who made a strong debut in the hip-hop industry with her single "All the Things We Never Said." She is now taking her unique Latin hip-hop sound to Europe in collaboration with DJ Fideck.

David Arcos es un músico colombiano en Viena; combina influencias latinas y funk con indie pop. Su álbum debut "Sigamos Corriendo," lanzado en 2023, es un tributo conmovedor a su padre, mezclando ritmos vibrantes con temas de amor propio, sueños y esperanza.

David Arcos, a Colombian musician in Vienna, combines Latin and funk with indie pop. His 2023 debut album "Sigamos Corriendo" is a heartfelt tribute to his late father, blending groovy rhythms with themes of self-love, dreams, and hope.

## DAVID ARCOS

VIE  
FRI  
20:45

FANIA  
LIVE



Wu Kamash, un dúo de Barranquilla, fusiona ritmos caribeños con dance alternativo y hip hop, creando un sonido único que redefine la escena musical. Su mezcla de electrónica, folclore y ritmos urbanos transmite mensajes poderosos.

Wu Kamash, a duo from Barranquilla, blends Caribbean rhythms with alternative dance and hip hop, creating a unique sound that redefines the music scene. Their fusion of electronica, folklore, and urban beats delivers powerful messages.



LOOP

SAB  
SAT  
22:00

4-8

# ars electronicā



10:00  
-  
17:00

POSTCITY, LINZ

La artista colombiana Diana Sánchez ha sido seleccionada para presentar su obra »Machine Kinship: An Extinct Duet« en el Ars Electronica Festival de este año. ¡Es un honor ver el talento colombiano representado en un evento tan inspirador como el Ars Electronica Festival!

Colombian artist Diana Sánchez has been selected to present her work "Machine Kinship: An Extinct Duet" at this year's Ars Electronica Festival. It is an honor to see Colombian talent represented at an event as inspiring as Ars Electronica Festival!

# cine onu



23

18:00

TOP KINO  
RAHLGASSE 1, 1060 VIENNA  
FIRST COME, FIRST SERVED

Esta película es una apuesta por registrar la memoria colectiva que hace posible, real y tangible los derechos humanos de las mujeres. Las voces e historias recogidas son sólo una muestra de la inmensa diversidad de las mujeres colombianas: una historia que resuena con los acontecimientos mundiales y que debe ser contada para no olvidar y no repetir los horrores de la guerra -pero, sobre todo, para inspirar esperanza.

This film is a commitment to record the collective memory that makes the human rights of women possible, real and tangible. The voices and stories collected in this film are just a sample of the immense diversity of Colombian women: a story that resonates with world events, a story that must be told so as not to forget and not repeat the horrors of war—but also and above all, to inspire hope.



# tres amiigos dinner

25-26



DINNER  
TIME

ZSOM  
RESTAURANT



El restaurante ZSom nos trae una vez más Tres Amigos, una velada para disfrutar de una cena preparada a seis manos. En esta ocasión dan la bienvenida al chef colombiano Jaime Rodríguez, uno de los cocineros más reconocidos de Latinoamérica y del mundo (#75 Best Chefs).

Jaime pasó años explorando la costa caribeña de Colombia descubriendo sus sabores e ingredientes secretos e investigando técnicas que corrían peligro de perderse. Traerá toda esta sabiduría y sabor a Viena, basándose en la cultura gastronómica y la biodiversidad de Colombia.

ZSom restaurant brings us once again Tres Amigos, an evening to enjoy a dinner prepared by six hands. This time they welcome colombian chef Jaime Rodriguez, one of the most renowned chefs in Latin America and worldwide (#75 Best Chefs). He spent years exploring the Caribbean coast of Colombia discovering its secret flavors and ingredients and researching techniques that were in danger of being lost. Jaime will bring all this wisdom and flavor to Vienna, based on the gastronomic culture and biodiversity of Colombia.

Más info: <https://zsom-restaurant.at/>

23 / 29

# semana de la Interculturalidad

icdo's long nights  
of interculturality



Más info: <https://www.icdo.at/long-nights-of-interculturality-2024/>

icdo's long nights  
of interculturality

23 / 29

# Interculturalidad

CULTURAL DIVERSITY &  
INCLUSION

EXHIBICIÓN

art exhibition

LILIANA  
REYES



Nacida en 1959 en Cali, Colombia, Liliana Reyes, ha trabajado en joyería desde 1982 y ha vivido en Viena desde el 2000. Especializada en orfebrería, es una destacada diseñadora de joyas y restauradora. Su ascendencia le otorga una profunda conexión con la tradición latino-occidental, que se refleja en sus creaciones. Las joyas de Reyes son reconocidas como 'objetos de arte que se llevan en el cuerpo,' fusionando la riqueza cultural con una maestría artística excepcional.

25

18:00

INAUGURACIÓN

opening

Born in 1959 in Cali, Colombia, Liliana Reyes, has worked in jewelry since 1982, and has lived in Vienna since 2000. Specializing in goldsmithing, she is a prominent jewelry designer and restorer. Her heritage grants her a deep connection with the Latino-Western tradition, which is reflected in her creations. Reyes' jewelry is recognized as "art objects worn on the body," blending cultural richness with exceptional artistic mastery.

YUNUS EMRE  
ENSTITÜSÜ

# semana de la Interculturalidad

## TRAJES DEL MUNDO

La Semana de la Interculturalidad es una celebración vibrante que une a nuestra comunidad global, promoviendo el entendimiento y la colaboración entre culturas. Más que un evento, es un movimiento que abraza la riqueza de la diversidad y fomenta conexiones significativas.

23 - 29



FESTSAAL  
IM  
RATHAUS

INAUGURACIÓN

18:00

opening

27



The Long Nights of Interculturality is a vibrant celebration that unites our global community, promoting understanding and collaboration across cultures. It's more than an event—it's a movement that embraces the richness of diversity and fosters meaningful connections.



NUESTROS  
NOS COMPARTEN  
ARTISTAS

shared by our artists

SEP

# Graz chill hill



DESDE | FROM  
17:00

ANDRITZER  
REICHSTRASSE 144,  
8046 GRAZ

SUJETO A  
PROGRAMACIÓN  
SUBJECT TO  
SCHEDULING

Chill Hill is an "After Business" event to relax, listen, dance and enjoy culinary delights. With a program that brings different activities throughout the month, Chill Hill invites us to be attentive to their website to discover new experiences every Tuesday and almost always, surprises with Latin flavor and sound.

Chill Hill es un evento "After Business" para relajarse, escuchar, bailar, filosofar y disfrutar de delicias culinarias. Con una programación que va trayendo distintas actividades a lo largo del mes, Chill Hill nos invita a estar atentos a su página web para descubrir nuevas experiencias cada martes y casi siempre, sorpresas con sabor y sonido latino.

# onda cantautor

## ALVARO RUÍZ



VISA MESTIZA  
PRESENTA

4



On this occasion, we have the honor of presenting Álvaro Ruiz in Vienna for the first time. Renowned for his distinguished career as a singer-songwriter in Spain and Latin America, and for his role as the guitarist for El Kanka, Álvaro will delight us with a unique fusion of flamenco tradition, Latin American music, and jazz harmonies.

En esta ocasión, tenemos el honor de presentar por primera vez en Viena a Álvaro Ruiz. Reconocido por su destacada carrera como cantautor en España y Latinoamérica, y por su papel como guitarrista de El Kanka, Álvaro nos deleitará con una fusión única de tradición flamenca, música latinoamericana y armonías de jazz.

MI BARRIO,  
MÜNZWARDEINGASSE 2,  
1060 WIEN

20:00

# JAIRO MORALES



Host Jairo Morales will take us on a journey with his latest compositions, always infused with his unmistakable romantic and Caribbean flair.

El anfitrión Jairo Morales nos llevará de viaje con sus más recientes composiciones, siempre impregnadas de su inconfundible toque romántico y caribeño.



# lysabel

## WEEKLY DANCING

MUSIKQUARTIER  
WIEN, 1060

KONTRASTES TANZATELIER  
WIEN 1150

SEP  
-  
DIC

Disfruta de una clase de danza guiada con ritmos Afrocaribeños, bossa nova, salsa y tambores, que entrenará tu cuerpo y elevará tu espíritu con alegría y satisfacción. Puedes elegir entre 1, 2 o 3 clases semanales, con días intercambiables y opción de recuperar clases perdidas. ¡Clase de prueba disponible!

Enjoy a guided dance class with Afro-Caribbean rhythms, bossa nova, salsa and drums, that will train your body and lift your spirit with joy and satisfaction. You can choose between 1, 2 or 3 classes per week, with interchangeable days and the option to make up missed classes, trial class available!

21-22

LONG  
ZENTRUM,  
WIEN  
1070

## THE HEALTHY FLOW

KONTRASTES TANZATELIER  
WIEN 1150

Dos días dedicados a la danza, Qi Gong, y al aprendizaje sobre las fascias, el tejido conectivo clave para la salud física. Aprenderás a activarlas con rollos y pelotas, y practicarás estiramientos funcionales. Además, disfrutarás de una ceremonia del té, rituales energéticos del Equinoccio de Otoño con sahumerios y aceites esenciales, y sonidos relajantes que te conectarán con tu espíritu y Yo Superior.

Two days dedicated to dance, Qi Gong, and learning about fasciae, the key connective tissue for physical health. You will learn how to activate them with rolls and balls, and practice functional stretching. In addition, you will enjoy a tea ceremony, energetic rituals of the Autumn Equinox with incense and essential oils, and soothing sounds that will connect you with the world.



## nuevo album



Pablo Muñoz, integrante de la banda Pyjamas, nos comparte con emoción su primer album: **So viel steht fest.** ¡Que nota!

Pablo Muñoz, member of the band Pyjamas, shares with excitement his first album: **So viel steht fest.** How cool!



# The Faces of the Amazon

# Las mil caras de la Amazonía



The exhibition offers a glimpse into the cultural and natural diversity of the Amazon, presented by members of local ethnic groups. It includes everyday objects, ritual art, works by contemporary indigenous artists, and addresses themes of biodiversity and ecology. Additionally, it features interactive elements for children and people with disabilities and is held in collaboration with local and international institutions, offering educational programs for all audiences.

Hasta el  
4 de  
enero de  
2026

PABELLÓN  
ANTHROPOS,  
PISÁRECKÁ 5,  
BRNO

La exposición ofrece una visión de la diversidad cultural y natural de la Amazonía, presentada por miembros de las etnias locales. Incluye objetos cotidianos, arte ritual, obras de artistas indígenas contemporáneos, y aborda temas de biodiversidad y ecología. Además, cuenta con elementos interactivos para niños y personas con discapacidad y se realiza en colaboración con instituciones locales e internacionales, ofreciendo programas educativos para todos los públicos.

**Short Film Contest  
for Youth 2024**

OCT 23 /  
2024



El Festival Internacional de Cine sobre Derechos Humanos THIS HUMAN WORD (THW) celebrará el Concurso de Cortometrajes bajo el auspicio del Servicio de Información de las Naciones Unidas (SINU) de Viena, el Alto Comisionado de las Naciones Unidas para los Refugiados (ACNUR) en Austria y la Oficina del Jefe de Viena para Asuntos Europeos e Internacionales, en cooperación con escuelas de cine.

Se invita a estudiantes de 10 a 20 años, en clase o individualmente, a desarrollar cortometrajes inspirados en los artículos de la Declaración Universal de los Derechos Humanos.

# Concurso de cortometrajes para jóvenes 2024

LA FECHA LÍMITE PARA PRESENTAR LAS PELÍCULAS A CONCURSO ES EL 23 DE OCTUBRE DE 2024

THE DEADLINE FOR SUBMITTING FILMS TO THE CONTEST IS OCT 23th, 2024.

The International Human Rights Film Festival, THIS HUMAN WORLD (THW), will host the Short Film Contest under the auspices of the United Nations Information Service (UNIS) Vienna, the United Nations High Commissioner for Refugees (UNHCR) in Austria, and the Office of the Vienna Chief for European and International Affairs, in cooperation with film schools. Students aged 10 to 20, either in class or individually, are invited to develop short films inspired by the articles of the Universal Declaration of Human Rights.

**N  
U  
E  
S  
T  
R  
A  
S  
\*  
R  
E  
D  
E  
S**

# SÍGUENOS

**Para noticias sobre la Embajada, información sobre trámites consulares y contactos, visita nuestro sitio web y redes sociales.**





# ¿ERES ARTISTA O GESTOR CULTURAL COLOMBIANO?

Tienes una actividad cultural en Austria,  
Croacia, Eslovenia, Eslovaquia o República  
Checa ¡Entonces queremos saber de ti!  
Nuestro boletín cultural mensual es el lugar  
para promover tus actividades artísticas y  
culturales. Escríbenos a  
**[eaustria@cancilleria.gov.co](mailto:eaustria@cancilleria.gov.co)**

Para participar, envíanos la siguiente información **antes del día 22 del mes anterior al evento**:

- **Título:** El nombre del evento.
- **Artista:** El nombre del artista o grupo principal.
- **Descripción:** Una breve descripción del evento y lo que los asistentes pueden esperar. Máximo 5 frases
- **Lugar:** La ubicación del evento.
- **Fecha y hora:** La fecha y hora exactas del evento.
- **Tiquetes:** Información sobre dónde conseguir entradas .
- **Más Info (página web):** Enlace a tu página web u otra plataforma donde los interesados puedan encontrar más detalles.
- **Foto:** Una imagen de alta calidad relacionada con el evento.